



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2005/36
7 June 2005

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам
безопасности и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов
(Женева, 13-23 сентября 2005 года)

НОВЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Цистерны

Маркировка последнего периодического испытания. Определение типа испытания

Передано правительством Бельгии

Введение

В пункте 6.8.2.5.1 МПОГ/ДОПОГ 2005 года установлено требование в отношении маркировки даты последнего периодического испытания, независимо от типа испытания (гидравлическое или на герметичность). Ранее на цистерну необходимо было наносить только дату последнего гидравлического испытания.

В силу этого на основе только лишь маркировки цистерны уже невозможно определить, относится ли указанная дата к гидравлическому испытанию или к испытанию на герметичность. Мы предлагаем предусмотреть специальную маркировку с указанием проведенного перед этим испытания.

* Распространено Центральным Бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа OСТI/RID/GT-III/2005/36.

Такое уточнение можно было бы сделать, добавив букву "А", если было проведено испытание на герметичность, или букву "Н", если было проведено гидравлическое испытание или первоначальное испытание. Эта буква могла бы проставляться между указаниями месяца и года.

Пример:

- 03 А 04, если в марте 2004 года было проведено испытание на герметичность;
- 03 Н 04, если в марте 2004 года было проведено гидравлическое испытание или первоначальное испытание.

Предложение

Заменить начинающийся с тире восьмой подпункт пункта 6.8.2.5.1 следующим текстом:

- "- дата и тип последнего испытания: "месяц, Н, год", если это испытание является первоначальным испытанием или гидравлическим испытанием в соответствии с пунктами 6.8.2.4.1 и 6.8.2.4.2, или "месяц, А, год", если это испытание является испытанием на герметичность в соответствии с пунктом 6.8.2.4.3)".

Добавить к переходной мере, предусмотренной в пункте 1.6.3.25 и в пункте 1.6.4.15, второй абзац следующего содержания:

"Не обязательно указывать тип испытания (Н или А) на табличке, предусмотренной в пункте 6.8.2.5.1, до проведения первого испытания после 1 января 2007 года".

Обоснование

Без этого уточнения и исходя исключительно из маркировки эксперт не в состоянии определить тип испытания, которое надлежит провести.
